

SYRACUSE UNIVERSITY  
SYRACUSE 10, NEW YORK

DEPARTMENT OF ROMANCE LANGUAGES

A 6 de abril de 1961.

Dr. D. José Ferrater Mora  
Department of Philosophy  
Bryn Mawr College  
Bryn Mawr, Pa.

Distinguido y estimado profesor:

Con vergüenza para mí veo la fecha de su muy amable contestación a mi consulta sobre "Tres versiones de un libro". Precisamente unos días después de recibir su carta asistí en Philadelphia a la "MLA Convention": fui con intención de buscar la ocasión de conocerle a Vd. en persona; pero no me fué posible.

De regreso a ésta, hice propósito de preparar inmediatamente mi artículo siguiendo sus atinadas respuestas a mis preguntas. Desgraciadamente, el Centro de Estudios Hispánicos del que me han nombrado director, el Servicio de Traducciones del que me he tenido que hacer cargo interinamente por ausencia de un compañero, y así mismo la Asociación de Estudiantes Hispano-Americanos que ha venido preparando una semana hispánica, y cincuenta cosillas más que se han de atender al día, han ido retrasando la realización de mis intenciones primeras.

Quiero decirle que, por fin, rehice ya mi escrito que llegó a extenderse un par de páginas más con respecto al original que Vd. leyó. Lo mandé de nuevo a HISPANOFILA y estoy esperando el resultado. Ya le informaré a su debido tiempo.

Estas comparaciones de textos son interesantes para mí, profesor de lengua y literatura, como estudio. No se me había ocurrido hasta ahora que pudiera interesar a otros; por lo tanto no pensé en hacerlo público. Mas, me doy cuenta ahora de su utilidad. Me complace que le haya gustado a Vd. mi trabajo y no deja de halagarme el hecho de que me indique otras posibles comparaciones de textos.

Hace tiempo pedí para la biblioteca de esta Universidad su obra La filosofía en el mundo de hoy, pero alguien se ha adelantado y se la debe estar aprendiendo de memoria... Ahora ha ordenado The Present Situation in Philophy y Philosophy Today... Tengo en mis manos El hombre en la encrucijada; a ver si aparece Man at the Crossroads. Si logro reunir todas estas obras suyas, intentaré un nuevo estudio al amparo de su amable condescendencia.

Agradeciéndole la bondad de sus juicios y la autoridad de sus sugerencias, le saluda

8-V-61.

Muy atentamente,

